



49 Carmody Drive
Cairnlea 3023
Ph: 9363 1187

Trường Tiểu Học Cairnlea Park

Bản tin

Số 03

26/02/2026



www.cairnleaparkps.vic.edu.au
cairnlea.park.ps@edumail.vic.gov.au

Chào cờ: Thứ Sáu 2:30 trưa

Toàn trường: 2/04
Mẫu giáo- 2: 20/02 & 13/03
Lớp 3-4: 6 & 27/03
Lớp 5-6: 27/02 & 30/03

NGÀY SOẠN GIÁO TRÌNH

Học kỳ II: Thứ Năm 25/06
Học kỳ III: Thứ Hai 2/11
Học kỳ IV: Thứ Hai 2/11

Bản tin trường Học kỳ I

12 & 26/03

2026 Ngày của Học kỳ

Học kỳ I: 29/01 - 2/04
Học kỳ II: 20/04 - 26/06
Học kỳ III: 13/07 - 18/09
Học kỳ IV: 5/10 - 18/12

CHỤP HÌNH TRƯỜNG

4/03 & 5/03

2026 CAMPS

Lớp 6 thứ Tư 6/05 - 8/05
Lớp 4 thứ Tư 9/09 - 11/09

Ngày quan trọng

Trong tháng BA
4/03 & 5/03

Chụp hình trường

6/03

Hướng dẫn cho Ph/huynh tình
nguyên 9:00 sáng

11/03—13/03

Lớp 3 & 5 Kiểm tra Naplan

9/03

LỄ LABOUR DAY

Học sinh Nghỉ Lễ

19/03

Harmony Celebration Day

Ngày hội tôn vinh sự Hòa hợp

26/03

Italian Day

Trong tháng Tư

2/04

Lớp 4-6 Cross Country

Easter Raffle

Ngày cuối HK I

Tan trường sớm 2:30 trưa

Thông báo của Hiệu trưởng:

Chúng ta đã đi được nửa học kỳ và tất cả học sinh đều đã ổn định và học tập tốt. Trong nửa sau của học kỳ, chúng ta sẽ có một số sự kiện, bao gồm kỳ kiểm tra NAPLAN dành cho học sinh lớp 3 và lớp 5 bắt đầu vào thứ Tư ngày 11 tháng 3.

Harmony Week diễn ra từ thứ Hai ngày 16 đến Chủ nhật ngày 22 tháng 3. Đó là Tuần lễ Hòa hợp là lễ nhằm tôn vinh sự đa dạng của chúng ta và gắn kết người Úc từ mọi tầng lớp khác nhau. Đó là về sự hòa nhập, tôn trọng và cảm giác thuộc về cho tất cả mọi người.

Đây là thời điểm để tôn trọng sự khác biệt của mỗi người, nhưng tất cả chúng ta phải sống hòa thuận với nhau, bởi vì **MỌI NGƯỜI ĐỀU THUỘC VỀ NƠI NÀY!** Trường chúng ta có hơn 40 ngôn ngữ được sử dụng, vì vậy chúng ta rất may mắn và mong chờ lễ kỷ niệm này với tư cách là một cộng đồng.

Chủ đề năm nay vẫn là **MỌI NGƯỜI ĐỀU THUỘC VỀ NƠI NÀY.** Chúng tôi đã lên kế hoạch cho một ngày đặc biệt dành cho cộng đồng của chúng ta vào thứ Năm ngày 19 tháng 3, nơi mọi người được khuyến khích mặc trang phục truyền thống của quốc tịch mình hoặc màu cam. Chúng tôi cũng có bữa ăn trưa cùng các khối lớp, chia sẻ những món ăn truyền thống, nhằm tôn vinh sự đa dạng văn hóa phong phú của Úc tại trường. Thông tin chi tiết hơn về ngày này sẽ được đăng tải trên Compass.

Xin nhắc lại rằng thứ Hai ngày 9 tháng 3 là ngày Lễ LABOUR DAY, trường sẽ đóng cửa và không học sinh nào đến trường vào ngày này.

Vào thứ Năm ngày 2 tháng 4, chúng ta sẽ có cuộc chạy việt dã dành cho học sinh lớp 3 – 6 tại công viên Waterfield, Cairnlea.

Những Ngày cần Ghi nhớ

Thứ Tư 4/03 & thứ Năm 5/03: Chụp hình trường
Thứ Hai 9/03 LỄ LABOUR DAY: **Học sinh Nghỉ Lễ Trường**
Thứ Tư 19/03 Khối Lớp 3 & 4: Bắt đầu kỳ kiểm tra NAPLAN
Thứ Năm 19/03: Ngày hội Harmony Celebration Day tại trường
Thứ Năm 2/04: Xổ số Lễ Phục Sinh, Chạy việt dã khối lớp 4-6

Kết quả Bầu cử Hội đồng học sinh năm 2026

Trong hạng mục Phụ huynh, tôi xin tuyên bố các phụ huynh sau đây được bầu vào Hội đồng Trường Tiểu học Cairnlea Park:

Tome Dimov
Betty Talevski
Sheree Caruso
Fiona Lambert

Trong hạng mục Giáo viên, các giáo viên sau đây được bầu vào Hội đồng Trường Tiểu học Cairnlea Park:

Brent Runnalls
Natalie Roach

Tôi xin cảm ơn các bậc phụ huynh và giáo viên đã sẵn lòng dành thời gian và sự hỗ trợ cho vai trò quan trọng này, góp phần củng cố niềm tin của cộng đồng và phát triển hơn nữa danh tiếng của trường chúng ta.

Ngày hội Italian

Sự kiện cộng đồng đầu tiên của chúng ta, Ngày hội nước Ý, sẽ được tổ chức vào **thứ Năm ngày 26 tháng 3**. Đây là một sự kiện thường niên, nơi toàn trường được hòa mình vào văn hóa Ý.

Chúng tôi sẽ mời các công ty năm trước bên ngoài đến trường để biểu diễn như trình diễn ảo thuật và lớp học bóng đá. Các tiết mục đều có chủ đề Ý, và chúng tôi có các hoạt động ăn trưa theo chủ đề Ý. Mỗi em học sinh sẽ có một lát pizza và kem gelato ăn trưa để trải nghiệm trọn vẹn những điều thú vị của nước Ý.

Đây là sự kiện do phụ huynh học sinh đã chi trả và nằm trong khoản đóng góp học phí, một phần của chương trình ngoại khóa/dã ngoại của trường. Học sinh sẽ không được tham dự các buổi biểu diễn này hoặc được cung cấp pizza hay kem nếu khoản đóng góp học phí này chưa được thanh toán.

Vui lòng gọi điện đến trường theo số 9363 1187 và nói chuyện với bà Sherri Hamill, Quản lý Kinh doanh, nếu quý vị không chắc chắn mình đã thanh toán khoản đóng góp học phí của phụ huynh hay chưa hoặc cần hỗ trợ tài chính.

Ảnh chụp học sinh tại trường

Ảnh chụp học sinh đã được đặt lịch vào **thứ Tư ngày 4 và thứ Năm ngày 5 tháng 3**. Vui lòng đảm bảo tất cả học sinh mặc áo polo Cairnlea Park sạch sẽ có logo trường. Chúng tôi sẽ đăng trên Compass ngày dự kiến chụp ảnh cho từng khối lớp, để tất cả học sinh có thể đến trường với diện mạo tốt nhất.

Tất cả học sinh đã được cung cấp tờ rơi riêng từ SchoolPix với mã và hướng dẫn cách đặt hàng, chỉ chấp nhận đặt hàng trực tuyến.

Vui lòng kiểm tra cặp sách của con em mình để tìm tờ rơi/thông tin này.

Sau giờ học: Khóa cổng.

Khuôn viên trường được giám sát đến 3 giờ 35 chiều và sau thời gian này tất cả các cổng sẽ bị khóa. Nếu phụ huynh nào còn ở lại khuôn viên trường, vui lòng rời đi bằng cổng chính. Chúng tôi yêu cầu quý vị rời trước thời gian này vì nhân viên trường sẽ tham gia các cuộc họp sau đó. Tất cả các cổng đều mở lúc 8 giờ 40 sáng vào thứ Hai, thứ Ba và thứ Năm. Vào thứ Tư và thứ Sáu, do câu lạc bộ ăn sáng, cổng trước mở lúc 8 giờ 30 sáng và tất cả đều khóa lúc 9 giờ sáng. Sau thời gian này, tất cả học sinh sẽ phải vào trường qua văn phòng chính và sẽ bị ghi nhận đi học muộn.

Nhà vệ sinh học sinh

Xin lưu ý rằng nhà vệ sinh chỉ dành cho học sinh sử dụng. Có nhà vệ sinh công cộng ở bên kia đường tại trung tâm mua sắm.

Nếu con em quý vị cần sử dụng nhà vệ sinh trong giờ đưa hoặc đón, vui lòng cho phép trẻ tự vào, vì nhà trường phải tuân thủ các tiêu chuẩn an toàn cho trẻ em

Quay phim và chụp ảnh học sinh

Chúng tôi yêu cầu các gia đình không quay phim hoặc chụp ảnh học sinh trong khuôn viên trường. Mặc dù chúng tôi hiểu rằng việc đón con có thể là một khoảnh khắc thú vị đối với gia đình, nhưng điều quan trọng là hình ảnh hoặc video không được bao gồm các học sinh khác.

Vui lòng chia sẻ thông tin này với tất cả các thành viên gia đình và người chăm sóc có thể đến trường. Khi cá nhân chụp ảnh hoặc quay video trong khuôn viên trường, học sinh có thể cảm thấy không thoải mái và nhân viên nhà trường phải xử lý theo quy trình an toàn của trường.

Vì lý do an toàn của trẻ em, tất cả các sự cố liên quan đến việc chụp ảnh hoặc quay phim trái phép sẽ được báo cáo cho Cảnh sát Victoria.

Đậu xe tại Trung tâm Thị trấn Cairnlea

Các bậc phụ huynh lưu ý các điều kiện đậu xe bên kia đường tại Trung tâm Thị trấn Cairnlea. Ban quản lý Trung tâm đã cho biết họ sẽ giám sát khu vực đậu xe có giấy phép. Khu vực đậu xe hạn chế yêu cầu phải có giấy phép được hiển thị để đậu xe. Nếu bất kỳ phụ huynh nào đậu xe trong khu vực phải có giấy phép mà không có giấy phép hợp lệ, có nguy cơ bị phạt 150 đô la. Tất cả các khu vực đậu xe khác của Trung tâm Thị trấn đều có thời gian 3 tiếng. Nếu q/v không có giấy phép đậu xe cần thiết, vui lòng đảm bảo đậu xe trong khu vực giới hạn 3 giờ.

ĐIỆN THOẠI DI ĐỘNG

Tất cả học sinh phải tuân theo chính sách nhà trường về việc sử dụng điện thoại di động và để điện thoại ở văn phòng khi đến trường và nhận lại vào giờ tan học. Học sinh sử dụng điện thoại di động trong trường sẽ bị tịch thu và phụ huynh sẽ phải đến trường để thu lại.

Để truy cập chính sách Điện thoại di động, nhấp vào liên kết: [mobile-phones-policy.pdf](#) (cairnlea park ps.vic.edu.au) **Chính sách này cũng áp dụng cho đồng hồ thông minh.**

SUN SMART và KEM CHỐNG NẮNG Học kỳ 1

Xin nhắc lại, trường chúng ta là trường học thân thiện với môi trường (SunSmart School), và tất cả học sinh bắt buộc phải đội mũ trường trong Học kỳ 1 để giúp bảo vệ các em khỏi ánh nắng mặt trời. Kem chống nắng cũng có sẵn trong mỗi lớp học để các em thoa trước khi ra ngoài. Mũ có thể mua tại văn phòng với giá 18,50 đô la.

Khả năng phục hồi, quyền lợi và mối quan hệ tôn trọng

Chúng tôi sẽ tiếp tục Chương trình giảng dạy về Mối quan hệ tôn trọng trên toàn trường. Mối quan hệ tôn trọng có phạm vi rộng nhằm giúp trẻ em và thanh thiếu niên đối phó với nhiều thách thức có thể gặp phải và đề cập đến các chủ đề bao gồm tôn trọng, kiên cường và tham gia ở trường cũng như tự tin vào bản thân.

Mối quan hệ tôn trọng thúc đẩy sự bình đẳng và giúp các em trai và gái học cách xây dựng các mối quan hệ lành mạnh. Sáng kiến chuẩn bị cho các em đối mặt với những thách thức bằng cách phát triển các kỹ năng giải quyết vấn đề và xây dựng sự đồng cảm, khả năng phục hồi và sự tự tin.

Bạo lực gia đình có tác động tàn phá đối với cộng đồng và ảnh hưởng đến mọi người. Ủy ban Điều tra Tối cao về Bạo lực Gia đình đã khuyến nghị áp dụng các Mối quan hệ Tôn trọng cho tất cả các trường học để thay đổi thái độ và ngăn chặn sự phổ biến của bạo lực gia đình trong các thể hệ tương lai.

Năm 2016, Mối quan hệ Tôn trọng đã trở thành thành phần cốt lõi của Chương trình giảng dạy của bang Victoria và đang được giảng dạy trong các trường học.

Mối quan hệ tôn trọng được củng cố bằng chứng cho thấy trường học có thể đóng vai trò chính trong việc ngăn chặn bạo lực gia đình bằng cách giúp học sinh phát triển sự hiểu biết về các mối quan hệ lành mạnh và sự tôn trọng.

Các bài học về Khả năng phục hồi, Quyền và Mối quan hệ Tôn trọng (RRRR) hướng dẫn việc giảng dạy về Mối quan hệ Tôn trọng trong trường học. Các nguồn được phát triển bởi các chuyên gia từ Đại học Deakin và Đại học Melbourne. Những tài nguyên phù hợp với lứa tuổi này hỗ trợ việc phân phối chương trình giảng dạy và bao gồm các hoạt động và kế hoạch bài học. Những điều này giúp học sinh học thực hành các kỹ năng xã hội và áp dụng chúng một cách tích cực vào học tập, cuộc sống và các mối quan hệ. Có 8 chủ đề được giảng dạy hàng năm từ Mẫu giáo đến Lớp 6, bao gồm:

1. Cảm xúc
2. Sức mạnh cá nhân
3. Đối phó tích cực
4. Giải quyết vấn đề
5. Kiểm soát căng thẳng
6. Tìm kiếm sự giúp đỡ
7. Giới tính và Bản sắc
8. Quan hệ tích cực giới tính

Mối quan hệ tôn trọng là xây dựng văn hóa tôn trọng và bình đẳng trong cộng đồng chúng ta, từ lớp học đến phòng giáo viên và từ sân thể thao đến các sự kiện xã hội. Cách tiếp cận này dẫn đến những tác động tích cực đến kết quả học tập của học sinh, sức khỏe tâm thần, hành vi trong lớp học và mối quan hệ giữa giáo viên và học sinh cũng như với những người khác trong cộng đồng rộng lớn hơn.

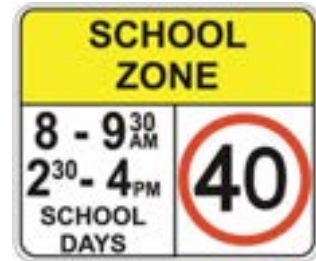
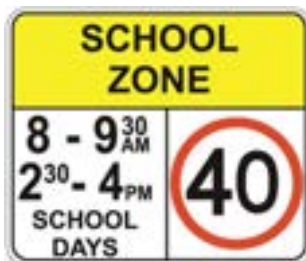
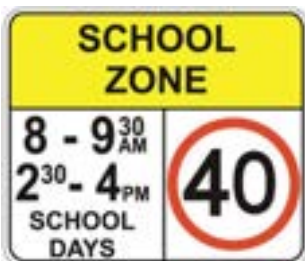
Để biết thêm thông tin về Mối quan hệ tôn trọng, vui lòng nói chuyện với giáo viên hoặc cách khác, vui lòng tham khảo liên kết sau

<https://fuse.education.vic.gov.au/Search/Results?AssociatedPackageId=&QueryText=RESILIENT+RIGHTS+%26+RESPECTFUL+RELATIONSHIPS&SearchScope=All>

Thông điệp từ Cảnh sát Victoria

Tất cả các trường đều gặp vấn đề về đỗ xe và giao thông vào giờ đưa và đón trẻ. Cảnh sát Melton và Brimbank kiểm tra hành vi của tài xế quanh trường học và các lối đi qua trường học.

Rõ ràng là có quá nhiều tài xế không tuân thủ các biển báo đậu xe và vượt tốc độ. Điều quan trọng là phải đậu xe hợp lệ để tạo ra môi trường an toàn hơn cho trẻ em. Đỗ xe song song sẽ hạn chế tầm nhìn tài xế và buộc trẻ em phải đi ngoài đường, gây cản trở giao thông.



Nếu không thể đỗ xe hợp lệ gần trường, vui lòng đỗ xe cách một hoặc hai con phố và đi bộ để đón trẻ. Đó cũng sẽ dạy các em về an toàn đường bộ.

Một số tiền phạt bao gồm:

Vượt quá giới hạn tốc độ 10km/h nhưng dưới 25km/h:	\$370 và trừ 3 điểm .
Đã dừng – Đỗ đôi hoặc đỗ trên bãi cỏ:	\$111
Không dừng lại tại chỗ dành cho trẻ em băng qua đường:	\$462 và trừ 3 điểm .
Sử dụng điện thoại di động khi lái xe:	\$555 và trừ 4 điểm .

Hãy nhớ kiên nhẫn xung quanh các trường học. Điều này sẽ cung cấp môi trường an toàn hơn cho trẻ em.

Trân trọng,

Lesley Besanko
Hiệu trưởng

SOTW Term 1 Week 3

Grade	Student	Awarded for
Prep AH	Khloe	For making an excellent start to Prep. You are a responsible and helpful member of our class. Well done Khloe!
Prep AS	Koris	Well done on making such a great start to the year. You are a helpful and kind class member already!
Prep JB	Matthias	Congratulation Matthias on a wonderful start at school. You try you best and you are a very helpful student. Well done Matthias.
Prep EV	Lani	Congratulations on a wonderful start to school. You are kind, caring and have a positive mindset for your learning. Well done Lani!
Prep RJ	Kaylee	Well done on a great start to the year and completing all tasks to the best of her ability!
1AH	Chloe	Chloe has settled into the school routine beautifully and is trying her best to calmly enter the class with a soft start. Well done!
1AT	Kaiden	For settling into Grade One smoothly and doing a great job following our classroom routines. Well done Kaiden!
1RP	Grace	Well done Grace on actively participating in class discussion. It is great to see you trying so hard! Keep up the wonderful work!
1SC	Oscar	For showing whole body listening during our instruction time. Well done on embracing and modelling our classroom rules so well!
1SS	Madelyn	You have shown great interest in your learning by staying focused on your tasks. Your commitment and positive attitude are wonderful to see. Keep it up!
2AR	William V	For being a responsible and hardworking member of our class. Well done!
2CR	Safa	For a positive start to grade 2!
2TL	Jordan	For settling well into 2TL and being a great helper for his peers.
2TN	Kevin	For always having beautiful manners and working hard in all learning tasks.
2YD	Leo	For his excellent effort in writing and following instructions. Keep it up Leo!
3AG	Scarlett	For always following classroom rules and being so supportive of her teacher and classmates.
3CC	Rose	For displaying a positive and responsible attitude of her learning.
3MM	Robert	For always showing kindness and consideration and being a helpful member of our classroom community.
3VK	Timothy	For being an enthusiastic learner and willing to take on challenges.
4BH	Destin	For making a great start to his time at CPPS and settling in well with a positive attitude. Welcome to CPPS!
4LD	Chloe	For being brave and settling in well to her new class!
4MH	Kira	For the way she has been diligent with all her work tasks to begin the year. Thank you for setting a fantastic example to your peers and making a great start to Grade 4!
4MW	Alessio	For working diligently on all learning tasks and consistently doing your best. Well done on a great start to the year!
5PS	Lukas	Well done Lukas on starting the year off on a positive note which in turn has allowed you to become our class JSC representative
5BN	Caitlin	For trying your hardest when completing all activities. You have been a great help in the classroom this term, thank you!
5DL	Reuben	For being kind, patient and considerate of what's happening in the classroom. Thank you very much for your kindness.
5KS	Zara	For starting the year off on a positive note and putting excellent effort into all her work.
5LB	Rimi	For being an active participant in all our class discussions. What a great way to start the year!
6DD	Amelia	For being a fantastic student in all areas. Well one on working hard in class, contributing to class discussions and being a positive role model for your peers.
6LK	Katrina	For her positive attitude towards her learning - putting in 100% effort into her work, following the lesson goal carefully and completing all tasks to a high standard. Well done Katrina!
PE	Atticus	For having a positive attitude and always playing fair.
Italian	Daniela	For writing all of the Italian words for the items of clothing.
Digital Technology	Kacey 4MH	For having great discussions about things we should and shouldn't share online.
The Arts	Isaac V 4 LD	Congratulations for a positive and enthusiastic start to Performing Arts this year. Your wonderful attitude has been noticed and welcomed.
Principal's Award	Jayden LU 3MM	After being upset with the process of a game, he made a great choice to move away from others and calm down

SOTW Term 1 Week 4

Grade	Student	Awarded for
Prep AH	Hendrik	For settling and transitioning into school well. Keep up the great work Hendrik!
Prep AS	Zoe	For demonstrating an amazing interest in learning and trying her best. Well done Zoe!
Prep JB	Clara	Well done Clara for coming onto the classroom everyday happy and ready to learn. You try your very best everyday.
Prep EV	Andreas	For working hard to ensure your work is done carefully and neatly. Excellent work Andreas!
Prep RJ	Khizar	Well done on a great start to school and always trying his best!
1AH	Kayden Tran	For showing eagerness to always learn, consistently approach new challenges, and demonstrating excellent manners.
1AT	Ari	For settling into Grade One bravely and trying his best across a variety of learning activities. Well done Ari!
1RP	Nesrin	Well done Nesrin for always trying your best in all areas. Keep up the great work!
1SC	Ismael	For always using his manners. Well done on following our classroom rules so well. You are a great role model to others.
1SS	Catherine	For doing her set tasks to the best of her capabilities. You are eager to learn new concepts and always show a positive attitude towards her learning. Keep it up Catherine!
2AR	Jason	For always being responsible and trying his best in all areas. Well done Jason!
2CR	Leo	For being a responsible and hard working member of our class!
2TL	Zion	For always using good manners and helping others, making him a kind and respectful member of the class.
2TN	Hunter	For making responsible decision during floor learning time by choosing to not sit with a friend. I love how hard you've been working in class and the effort you're putting into your learning!
2YD	Gaia	For her excellent manners and kindness shown towards her teachers and peers. Amazing Gaia, well done!
3AG	Sunny	For always being kind, responsible and great at following class routines. Keep it up!
3MM	Luke	For following our school values daily and being voted as our class captain
4BH	Margarita	For settling back into the school routine with ease and demonstrating a positive attitude towards her peers and learning. Well done!
4LD	Jashan	For always being responsible and helpful to his teachers and his peers!
4MH	Ashton	For his outstanding effort during maths and writing sessions. Well done on putting in maximum effort into all your work tasks. A great start to Grade 4!
4MW	Maya	For always showing the school values. You are kind and respectful to others and consistently do your best work.
5PS	Jamal	Well done Jamal on settling well into not only Grade 5 but our CPPS community. Its great to have you on board!
5BN	Cruze	For a great effort made in writing. You have started the year off with some wonderful work... well done!
5DL	Amaira	For following our school values daily and being voted as our class Junior School Councillor.
5KS	Chelsea	For being a positive role model for her peers and being voted in as Pimelea house vice-captain. Great start to the year!
5LB	Hieu	For always having a friendly smile and positive attitude towards school each day. Hieu always participates in our classroom discussions!
6BS	Amelia L	For consistent hard work and thoroughly editing her writing
6DD	Ziujin	For working diligently on all learning tasks and consistently doing your best. Well done on a great start to the year!
6LK	Hue	For trying hard to improve his division strategies this week and to solve problems independently! Well done!
6MW	Tristan	For settling in incredibly well at CPPS since arriving at the start of the year. He always has a smile on his face and is willing to give anything a go.
PE	River (1RP)	For demonstrating an excellent attitude in PE, participating fairly in all activities/games, and consistently showing respect to peers and teachers. Keep up the fantastic effort!
Digital Technology	Aimy Chau 2CR	Aimy contributes to discussions and completes work to a high standard in digital technology. Keep up the great work.
The Arts	Ariebelle Y 2TL	For working so hard drawing realistic fruit with highlights and shadows.
Principal's Award	Isaac M (3MM)	Showed maturity and leadership when supported a friend and helped calm down the situation.

CAIRNLEA PARK PRIMARY

HOT FOOD

BEEF LASAGNE	\$ 6.00
SPAGHETTI BOLOGNESE	\$ 5.00
MACARONI CHEESE	\$ 5.50
CHICKEN CURRY & RICE	\$ 7.00
TUNA & CORN PASTA BAKE (H)	\$ 6.00
MEAT PIE	\$ 5.00
PLANT BASED MEAT PIE	\$ 6.00
SAUSAGE ROLL	\$ 5.00
HOT DOG IN A ROLL	\$ 4.50
HOT DOG + CHEESE	\$ 4.80
HOT DOG IN BREAD	\$ 4.00
FRANKFURT	\$ 2.00
DINO SNACKS (NUGGETS) (H)	\$ 3.00
<small>\$3.00 for 3 or \$6.00 for 6</small>	
NOODLES (H)	\$ 4.00
<small>Chicken or Beef</small>	
CHICKEN PARMA WRAP	\$ 8.00

(H) = HALAL
(V) = VEGETARIAN
(T) = TOASTIE

NO FOREIGN OR DAMAGED COINS
NO STICKY TAPE OR STAPLES
IF INSUFFICIENT MONEY IS
SUPPLIED, FOOD TO THE VALUE OF
MONEY GIVEN WILL BE PROVIDED.
THANK YOU!

SANDWICHES/TOASTIES/OTHER

CHEESE TOASTIE	\$ 4.00
HAM TOASTIE	\$ 4.00
HAM & CHEESE TOASTIE	\$ 5.00
HAM, CHEESE, SALAD	\$ 6.00
CHEESE SALAD SANDWHICH	\$ 5.50
VEGEMITE SANDWHICH	\$ 2.50
JAM SANDWHICH	\$ 2.50
TUNA SANDWHICH	\$ 4.50
EGG SANDWHICH	\$ 4.50
BACON & EGG SANDWHICH	\$ 6.00
BLT	\$ 6.00
<small>Bacon, Lettuce & Tomato</small>	
SUSHI - TUNA OR AVO (H)	\$ 4.00
GARLIC BREAD	\$ 3.50
CHEESY GARLIC BREAD	\$ 4.50

BURGERS

CHICKEN BURGER (H)	\$ 6.50
<small>Lettuce & Mayo</small>	
BEEF BURGER (H)	\$ 6.50
<small>Cheese, Tomato Sauce</small>	
VEGGIE BURGER (H) (V)	\$ 5.50
<small>Cheese, Tomato Sauce</small>	

CONDIMENTS : TOMATO SAUCE \$0.40 EXTRA

SNACKS

GREEN SALAD	\$ 4.00
RICOTTA PASTIZZI	\$ 2.50
ROAST SEAWEED	\$ 2.00
CORNTOS	\$ 2.00
JUMPY'S	\$ 2.00
RED ROCK DELLI CHIPS	\$ 2.50
YOGURT	\$ 3.00
STEAMED DIM SIM	\$ 2.00
CORN COB	\$ 2.00

DRINKS

MOGU MOGU	\$ 3.50
<small>Strawberry, Lychee, Mango, Grape</small>	
CHILL J - CARBONATED JUICE	\$ 3.50
<small>Cola, Lemonade, Raspberry, Grape</small>	
MILK	\$ 4.00
<small>Chocolate or Strawberry</small>	
GOLDEN CIRCLE JUICE	\$ 2.50
<small>Apple, Berry, Orange</small>	
BOTTLED WATER	\$ 3.00
ICED TEA PEACH 500ML	\$ 5.00
ICED TEA 250ML	\$ 3.50
<small>Peach, Raspberry</small>	
WATERFORDS 500ML	\$ 5.00
<small>Watermelon, Tahitian Lime</small>	

**Câu lạc bộ bữa ăn sáng miễn phí.
Thứ Tư & Thứ Sáu - phòng 35**



FREE BREAKFAST CLUB

EVERY WEDNESDAY AND FRIDAY
IN ROOM 35



8:30-8:50AM

ALL STUDENTS WELCOME

2026



PARENT HELPER TRAINING



All new volunteers need to complete the Parent Helper Training.

Duration: 30mins

Time: 9am

Location: School Library

Dates available: Friday 6th March

Friday 20th March

Register at:

<https://www.trybooking.com/DJJOB>



HELP YOUR CHILD SUCCEED IN SCHOOL: BUILD THE HABIT OF GOOD ATTENDANCE

EARLY SCHOOL SUCCESS GOES HAND IN HAND WITH GOOD ATTENDANCE!

Did you know?

- Starting in kindergarten, too many absences can cause children to fall behind in school
- Missing 10 percent (or about 18 days) can make it harder to learn to read
- Students can still fall behind if they miss just a day or two days every few weeks
- Being late to school may lead to poor attendance
- Absences can affect the whole classroom if the teacher has to slow down learning to help children catch up

Attending school regularly helps children feel better about school—and themselves. Start building this habit early so they learn right away that going to school on time, every day is important.

Good attendance will help children do well in high school, tertiary education and at work.

What you can do

- Set a regular bedtime and morning routine
- Lay out clothes and pack bags the night before
- Find out what day school starts and make sure your child has the required shots
- Introduce your child to teachers and classmates before school starts to help transition
- Don't let your child stay home unless they are truly sick
- Keep in mind complaints of a stomach ache or headache can be a sign of anxiety and not a reason to stay home
- If your child seems anxious about going to school, talk to teachers, school counsellors, or other parents for advice on how to make her feel comfortable and excited about learning
- Develop back-up plans for getting to school if something comes up. Call on a family member, a neighbour, or another parent
- **Avoid medical appointments and extended trips when school is in session**

Adapted from Attendance Works

Camps, Sports and Excursions Fund (CSEF) applications

HỖ TRỢ TÀI CHÍNH - Trợ cấp Cắm trại, Thể thao và Du ngoạn (CSEF)

Quý Đi Trại, Thể thao và Du ngoạn giúp những gia đình hội đủ điều kiện để trang trải chi phí cho các chuyến đi du ngoạn, cắm trại và các hoạt động thể thao.

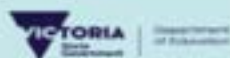
Nếu quý vị có thể giảm giá hợp lệ, chẳng hạn như Veterans Affairs Gold Card, thẻ Centrelink Health Care hoặc thẻ Pensioner Concession, hoặc thẻ (temporary foster parent) cha mẹ nuôi tạm thời, quý vị có thể đủ điều kiện. Ngoài ra cũng có trường hợp xem xét đặc biệt dành cho người xin tị nạn và các gia đình tị nạn.

Từ ngày 1 tháng 1 năm 2026, các gia đình đủ điều kiện nhận CSEF sẽ được tăng mức hỗ trợ lên **400 đô la** cho học sinh tiểu học và trung học.

- Nếu quý vị **lần đầu tiên muốn nộp đơn**, vui lòng đến văn phòng trường lấy mẫu đơn.

Mẫu đơn có ở trang tiếp theo. Quý vị có thể tìm hiểu thêm về chương trình và tính đủ điều kiện, trên trang mạng Department of Education and Training's Camps, Sports and Excursions Fund web page

Kiểm tra với văn phòng trường nếu quý vị không chắc chắn, và vui lòng gửi lại các mẫu đơn đã hoàn tất cho văn phòng trường càng sớm càng tốt.



Camps, Sports and Excursions Fund

APPLICATION FORM

Cairnlea Park Primary School
School Name

1434
School Ref ID

Applicant details

Surname	
First Name	
Address	
Town/Suburb	
State and Postcode	
Contact Number	

Centrelink pensioner concession OR Health care card number (CRN)

- - -

OR Veterans affairs pensioner (Gold Card)* OR Special Consideration**

*Applicants must provide a copy of the Veteran Affairs Gold card.

**Out of Home Care applications must include a letter of support from the institution facilitating the arrangement (for example, Mackillop Family Services or the Department of Families, Fairness and Housing (DFFH)) as evidence of the arrangement and must be no more than 18 months old).

Student details

Child's surname	Child's first name	Student ID	Date of birth (dd/mm/yyyy)	Year level

Declaration

I authorise the Victorian Department of Education (DE) to use Centrelink Confirmation eServices to perform an enquiry about my Centrelink customer details and concession card status to enable the business to determine if I qualify for a concession, rebate or service. I also authorise the Victorian Department of Families, Fairness and Housing (DFFH) to provide the results of any enquiry to DE regarding temporary care orders. I understand that:

- DFFH or Centrelink will use information I have provided to DE to confirm my eligibility for the Camps, Sports and Excursions Fund and will disclose to DE personal information including my name, address, payment and concession card type and status.
- This consent, once signed, remains valid while my child is enrolled at a registered Victorian school unless I withdraw it by contacting the school.
- I can obtain proof of my circumstances/details from DFFH and provide it to my child's school so that my eligibility for the Camps, Sports and Excursions Fund can be determined.
- If I withdraw my consent or do not alternatively provide proof of my circumstances/details, I may not be eligible for the Camps, Sports and Excursions Fund provided by DE.
- Information regarding my eligibility for the Camps, Sports and Excursions Fund may be disclosed to DFFH and/or State Schools Relief for the purpose of evaluating concession card services or confirming eligibility for assistance.

You can request access to the personal information that we hold about you, and to request that any errors be corrected, by contacting your child's school.

Signature of applicant _____

Date ____/____/202__

Camps, Sports and Excursions Fund eligibility

Applications must be submitted to the school as soon as possible and no later than the end of Term 2.

Where a school or family is unsure if the concession card is eligible, they are encouraged to submit the application into the CSEF system for validation.

CSEF payments cannot be claimed retrospectively for prior years.

Queries relating to CSEF eligibility and payments should be directed to the school.

Those who are eligible to apply for the CSEF must meet both of the following two criteria or be eligible for special consideration.

Eligible means-tested cards

Only financially means-tested cards are eligible.

Eligibility date

Eligibility will be subject to the parent/carer's concession card being successfully validated with Centrelink (refer to the department's policy, [Camps, Sports and Excursions Fund \(CSEF\)](#)), on either the first student day of Term 1 or Term 2.

Criterion 1 – General eligibility

The applicant must be one of the following:

- a parent or carer who is the beneficiary of a financially means-tested card
- a student over 16 years who is considered a mature minor and holds a valid concession card (such as a Youth Allowance Health Care Card). Applicant to use the 16 and over application form. For guidance on assessing whether a student is a mature minor, refer to the department's policy on [Mature Minors and Decision Making](#)
- a parent or carer whose child is 16 or over and the beneficiary of a financially means-tested card but are not considered a mature minor. Applicant to use the 16 and over parent consent form.

For students over 16 years of age and where the eligible card is in the name of the student, the fund is only granted to that student, not their siblings.

Criterion 2 – Be of school age and attend a Victorian school

For the purposes of CSEF, students may be eligible for assistance if they attend a registered Victorian school.

CSEF is not payable to a student attending pre-school, kindergarten, TAFE or who are home schooled.

Special Consideration

A special consideration eligibility category exists to assist families and students in certain circumstances. Applications should be made through this application form. For more information, refer to: [Camps, Sports and Excursions Fund \(CSEF\): Eligibility](#).

Payment amounts

The CSEF is an annual payment paid directly to the school and will be allocated by the school towards camps, sports and/or excursion costs for your child. Please refer to the department's policy for the current rates and more information, [Camps, Sports and Excursions Fund \(CSEF\): Payment amounts](#).

How to complete the application form

Note: all sections must be completed by the applicant.

1. Complete the APPLICANT DETAILS section.
Make sure that the Surname, First Name, and Customer Reference Number (CRN) details match those on your concession card. You will also need to provide your concession card to the school.
2. Complete the STUDENT DETAILS section for students at this school.
3. Sign and date the form and return it to the school office as soon as possible and no later than the end of Term 2.

Privacy Statement

The Department of Education is committed to protecting your privacy. All information collected will be handled in accordance with the Privacy Data and Protection Act 2014 (Vic) and the Health Records Act 2001 (Vic). This personal information is collected to assess your eligibility to receive a CSEF payment. Your data is securely managed and only shared with Centrelink and DFFH when necessary for business operations or legal compliance. By submitting this form, you consent to our data practices. For more information regarding correction to your personal information or the handling of personal information please email csef@education.vic.gov.au. For more information about the departments privacy policy, please visit: [Schools' privacy policy | vic.gov.au](#)

Cửa Hàng bán Đồng phục Học sinh PSW ở Deer Park



Click & Collect



Flexible
Exchange Options



Pre-book your
Personal Fit



PSW

Your uniform is available from our

DEER PARK

PSW RETAIL OUTLET

**UNIT 2, 51-53 WESTWOOD DR,
RAVENHALL VIC 3023**
(03) 9768 0342

EXTENDED TRADING HOURS**

7 Nov 2022 - 11 March 2023

Monday to Friday: **9:00am – 5:00pm**

Saturday: **9:00am – 2:00pm**

NORMAL TRADING HOURS**

All year round except Extended Trade Period

Monday to Friday: **9:00am – 5:00pm**

Saturday: **10:00am – 1:00pm**

**CLICK & COLLECT PICK UP
AVAILABLE**



Cairnlea Park Primary School

Uniform Price List
Price as at: 25-11-2022

General	Colour	Logo	Size	Price(\$)
1100105 S/S Pique Plain Polo Shirt	Sky	NH	4-14/XS 16/S-18/M	30.00 33.00
1100105 S/S Pique Plain Polo Shirt	White	NH	4-14/XS 16/S-18/M	30.00 33.00
1100155 Long Sleeve Polo Shirt	Sky	NH	4-14/XS 16/S-18/M	32.00 35.00
1100155 Long Sleeve Polo Shirt	White	Embroidery	4-14/XS 16/S-18/M	32.00 35.00
1100280 Crew Neck Windcheater	Royal	NH	4-14/XS 16/S-18/M	35.95 39.95
1100280 Hooded Windcheater	Royal	NH	4-14/XS 16/S-18/M	45.95 49.95
1100280 Bomber Jacket	Royal	NH	4-14/XS 16/S-18/M	45.95 49.95
1100330 Rugby Shorts - Drawstring	Royal		4-14/XS 16/S-18/M	23.50 28.50
1110355 Gaberdine Zip Pocket Shorts	Grey		4-14/XS 16/S-18/M	25.95 28.95
1110423 Trackpants - Double Knee - Rib Cuff	Royal		4-14/XS 16/S-18/M	32.95 36.95
1110400 Elastic Waist Pants - Yoke Back	Grey		4-14/XS 16/S-18/M	35.95 39.95
Female	Colour	Logo	Size	Price(\$)
1103068 Semi Fit Darted Dress	Navy/Royal/White/Gold Check - 276		4G-18G/12L	51.95
1100375 Skort	Royal		4G-18G/12L	25.50
1104002 Box Pleat Tunic	499-Royal/Navy/White/Gold Winter Check		4G-10G	57.95
1104001 Box Pleat Skirt	499-Royal/Navy/White/Gold Winter Check		12G/6L-18G/12L 14L-14L	57.95 68.95
1110465 Classic Pant	Royal		4G-14G 10L-12L	35.95 37.95
Accessories	Colour	Logo	Size	Price(\$)
1100380 Aramock with Print	Navy		S-XL	22.50
1100525 Bucket Hat - Poly Cotton	Royal	NH	S-XL	16.95
1100507 Legionnaire Hat	Royal	NH	ALL-ALL	15.95
8300390 Denim Chair Bag	Navy		ALL-ALL	15.95
8300396 Primary Pete Bookbag	Royal		ALL-ALL	11.50
8301200 Backpack with Padding	Navy	NH	ALL-ALL	45.95
Socks	Colour	Logo	Size	Price(\$)
1110760 Cushion Foot Sport Socks - 3 Pack	White		9-12-2-8	18.95
2511000 Turnover Ankle Socks - 3 Pack	White		9-12-2-8	18.95
2511050 Crew Sock - 3 pack	White		9-12-2-8	18.95
2513000 Girls Tights	Navy		4-6-11-14 MID-TALL	14.95 18.95

Your School Uniform is available at PSW Deer Park
2/51-53 Westwood Drive
Ravenhall VIC 3023
03 9768 0342
Shop online at www.psw.com.au
ABN 52 007 423 627

Trading Hours
Mon to Fri: 9:00am - 5:00pm
Sat: 10:00am - 1:00pm
*Store hours subject to change

PSW
MAKING YOUR SCHOOL LOOK GREAT

ACCESSORIES	ALL YEAR ROUND	WINTER	SUMMER
<p>83A2220 Stek Junior Backpack</p>	<p>1100260 Bomber Jacket</p>	<p>1100155 L/S Figue polo</p>	<p>1100105 S/S Figue polo</p>
<p>83A0316 Scholar Bookbag</p>	<p>1100290 Crew Neck Windcheater</p>	<p>1100155 L/S Figue polo</p>	<p>1100105 S/S Figue polo</p>
<p>11A0380 Art Smock</p>	<p>11A0372 Puffy Jacket</p>	<p>1100280 Hooded Windcheater</p>	<p>1100304 Summer Dress</p>
<p>1110760 Cushion Foot Socks</p>		<p>1100202 Box Pleat Tunic</p>	<p>1110265 Corduroy Shorts</p>
<p>2511000 Turnover Ankle Socks</p>		<p>1100201 Box Pleat Skirt</p>	<p>11A0230 Rugby Shorts</p>
<p>2511020 Crew Socks</p>		<p>1110200 Basic Waist Pants</p>	<p>1100275 Short</p>
<p>2513000 Tights</p>		<p>1110445 Classic Pant</p>	<p>1100525 Bucket Hat</p>
		<p>1110402 Trackpant, Double Knee</p>	<p>1100777 Microfibre Hat</p>
			<p>1100507 Leggymore Hat</p>

CompassPay

Quý vị có thể tìm thấy các sự kiện cần sự đồng ý của phụ huynh và/hoặc đóng tiền trong 'Payment Centre' Compass App hoặc 'Action centre' khung xanh lá cây tay phải Web Browser ngay học kỳ I

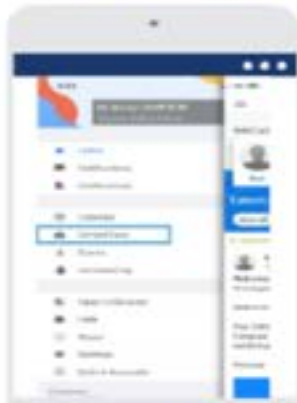
CompassPay

for events, consent and payments

Cairmlea Park Primary School will be introducing Parental consent and payment through CompassPay for incursions and excursions beginning in Term 2. You will find any event that requires consent and/or payment in the 'Payment Centre' banner of your Compass App or the 'Action Centre' in green on the right-hand side of the menu in your Web Browser.

Compass App

- ✓ Click the 'Payment Centre' Banner on your Home Page & select School Fees



Web Browser

- ✓ Select 'School Fees' from the 3 Bars / Side Menu



What happens when there is an event?

Parents will receive an email with details of the upcoming incursion or excursion. Follow these three easy steps to complete payment/consent through CompassPay:

From the Compass homescreen, click on either the 'Payments Centre' or 'Event' alert.



Click the red 'Process Now' button to provide consent and/or payment.



Complete the consent/payment form and click the 'submit details' button.

Families with CSEF will be able to provide consent online and request to use their child's available funds to pay for camps, sports and excursions.

Tính năng CompassPay

Để cung cấp sự đồng ý / thực hiện thanh toán trực tuyến bằng nền tảng Compass, chỉ cần thực hiện theo các bước bên dưới. Một hướng dẫn để thực hiện cũng đã được đính kèm để bạn tham khảo.

How do I provide Consent/Payment online using CompassPay?

Làm cách nào tôi cung cấp sự Đồng ý/Thanh toán trực tuyến bằng CompassPay?

- Đăng nhập vào cổng Compass của quý vị (ứng dụng di động hoặc web) và xem trang chủ của quý vị. Khi thấy có một chuyển tham quan của con em yêu cầu có sự đồng ý / đóng phí, một thông báo sẽ hiển thị tại đây
- Bấm vào liên kết này để được chuyển đến Action Centre của quý vị, nơi tất cả các sự kiện / chuyển tham quan sắp tới yêu cầu hành động của cha mẹ / giám hộ sẽ tự động hiển thị.
- Bấm vào mũi tên > trên dòng sự kiện mong muốn (desired **event** line) để mở phần đồng ý / đóng phí. (consent/payment section)
- Click on the arrow > on the desired event line to open the consent/payment section.
- Điền chi tiết vào tất cả ô trống được cung cấp. Nếu sử dụng CSEF, hãy chọn **Pay with CSEF** hoặc **Credit balance**. Để thanh toán cụ thể, hãy chọn giữ lại chi tiết thẻ tín dụng đã lưu từ dropdown menu có sẵn hoặc thêm tín dụng mới thông qua tùy chọn 'New Credit Card' .
- Sau khi hoàn tất, hãy bấm **Process**, để gửi phí đóng của quý vị thanh toán.
- Bấm nút **Confirm** để xác nhận hoàn tất thanh toán của quý vị.

Please note: You are still required to provide consent if the cost of the event is covered by credit (i.e. you have received a credit for an event that was paid for last year that was cancelled due to the COVID-19 restrictions) Type your full name in section **3. Consent and payment method** before selecting the Process & Confirm buttons.

Xin lưu ý: quý vị vẫn phải cung cấp sự đồng ý cho dù chi phí của sự kiện được bao trả bằng tín dụng (tức là quý vị đã nhận được tín dụng cho một sự kiện đã được thanh toán cho năm ngoái nhưng bị hủy do các COVID-19) Đăng nhập đầy đủ của tên họ quý vị trong phần **3. Consent and payment method** trước khi bấm các nút Process & Confirm

Căn tin trường chúng ta sẽ hoạt động trực tuyến và mang đến trải nghiệm đặt mua thức ăn tốt hơn cho mọi người Compass Canteen giúp phụ huynh và học sinh đặt hàng và thanh toán các thức ăn ở trường dễ dàng.



Dễ dàng đặt mua trực tuyến, Phụ huynh và học sinh có thể đặt mua trước thông qua cổng thông tin hoặc ứng dụng di động để ít bị bỏ lỡ bữa ăn trưa.



Nhấn và thanh toán nhanh dễ dàng và nhanh chóng.



Thanh toán an toàn các khoản mua căng tin thông qua một hệ thống an toàn kết nối trực tiếp với cổng thông tin của trường school's portal.



Compass Canteen

Các đơn đặt hàng vẫn sẽ được thực hiện trong các thùng đặt mua thức ăn trưa của canteen trong lớp học như trước đây, nhưng chúng tôi khuyến khích quý vị thử hệ thống trực tuyến mới này.

GUIDE TO COMPASS

Phụ huynh có thể sử dụng Canteen module để đặt mua thức ăn ở căng tin qua Ứng dụng Compass School Manager hoặc cổng thông tin điện tử của trường school web portal . Đơn đặt có thể được thanh toán bằng cách sử dụng Compass Balance* của quý vị hoặc thẻ tín dụng được chỉ định.

HỖ TRỢ HÀNH VI AN TOÀN TRÊN CYBER

Bộ Giáo dục đã yêu cầu chúng tôi chia sẻ thông tin sau đây với cộng đồng : Các trường học nhắc nhở để đảm bảo học sinh hiểu không nên đăng ký các ứng dụng truyền thông xã hội bên ngoài, chẳng hạn như Discord, sử dụng thông tin đăng nhập của trường.

Discord là một mạng xã hội dựa trên trò chuyện, nhắm đến các game thủ và chủ yếu mạng dành cho người lớn.

Gần đây, một số trường học có liên quan đến hành vi trực tuyến không phù hợp, bao gồm bắt nạt trên mạng và tiếp xúc với tài liệu xúc phạm, sau khi học sinh đăng ký Discord bằng địa chỉ email trường học của các em.

Discord đã bị chặn trên mạng của bộ, bao gồm cả các dịch vụ email của học sinh.

Để biết thêm thông tin, <https://www.common sense media.org/blog/aries-ultimate-guide-to-discord>

Phụ huynh có thể truy cập các tài nguyên và thông tin hỗ trợ để đảm bảo con em vẫn an toàn trên mạng thông qua trang dành cho phụ huynh trên trang web của Office of the eSafety Commissioner's website

Nếu có bất kỳ mối quan tâm nào về việc sử dụng công nghệ kỹ thuật số, tôi khuyến khích quý vị nên nói chuyện với giáo viên của trẻ, thầy môn điện toán Ian Narracott hoặc cô Hiệu phó Lesley Besanko.

Ghi danh 2026

Nhà trường nhận ghi danh cho các em sống trong vùng Cairnlea hoặc có anh chị đang học tại trường. Vì việc thu nhận học sinh có giới hạn, chúng tôi không nhận các em ở ngoài vùng Cairnlea.

Khi nộp đơn, xin mang theo:

- Giấy chứng nhận sinh sống ở vùng Cairnlea
- Giấy khai sinh hoặc hộ chiếu
- Giấy chứng nhận chích ngừa đầy đủ

TÌM KIẾM CÁC TRƯỜNG TRONG KHU VỰC CHÚNG TA QUA TRỰC TUYẾN

Bộ đã phát hành trang web mới giúp phụ huynh xác định các trường công lập địa phương trực tuyến.

findmyschool.vic.gov.au ra mắt vào ngày 24/4/2022 và hiển thị mọi khu vực trường học trên toàn tiểu bang. Trang web mới cho thấy các trường công lập có sẵn cho cộng đồng Victoria.

Nếu con quý vị đang chuẩn bị vào Lớp 7 và muốn biết thêm về các lựa chọn trường trung học công lập trong khu vực của chúng ta hoặc biết ai đó quan tâm đến việc ghi danh tại trường của chúng tôi, hãy thử findmyschool.vic.gov.au ngay hôm nay.

Nếu có câu hỏi về trang web, hãy liên hệ với Đường dây nóng của Cơ quan Xây dựng Trường học Victoria theo số 1800 896 950 hoặc email vsba@edumail.vic.gov.au

Instagram - Cairnlea Park Primary School

Trường chúng ta có trang Instagram, cho phụ huynh đọc, trên trang chúng tôi đăng bài làm của các em. Tên học sinh không nhắc đến.

Xin vui lòng xem qua những bài làm tuyệt vời của các em học sinh trên cairnlea_park_ps

Chính sách về Chụp ảnh, Quay phim & Ghi âm

Quý vị có thể tìm thấy chính sách của trường về Chụp ảnh, Quay phim và Ghi âm Học sinh và mẫu đơn chấp thuận qua các liên kết bên dưới.

Nếu không muốn con quý vị có ảnh bị sử dụng, quý vị cần chọn không tham gia bằng cách điền vào mẫu bên dưới và gửi cho văn phòng trường.

Các tài liệu này cũng có thể được tìm thấy trên trang web của trường.

Policy

<http://www.cairnleaparkps.vic.edu.au/wp-content/uploads/Policy-for-Photographing-Filming-and-Recording-Students.pdf>

Giấy chấp thuận

<http://www.cairnleaparkps.vic.edu.au/wp-content/uploads/Annual-Consent-Form-Photographing-filming-and-recording-students.pdf>

SINH NHẬT TẠI TRƯỜNG

Nếu quý vị muốn mừng sinh nhật con em tại trường,

Xin **đừng** đem đến những chiếc bánh lớn

Thay vào đó, gửi những chiếc bánh nhỏ (do dị ứng thực phẩm, các thành phần nguyên liệu phải ghi chú), donuts hay túi kẹo.

Xin báo cho giáo viên biết trước nếu quý vị có ý định.



EMERGENCY SNACKS AND LUNCHEAS FROM THE CANTEEN

Trong nửa cuối năm trước, đã có nhiều học sinh phải ăn thức ăn đậm hoặc ăn trưa khẩn cấp từ căng tin.

Những thức ăn khẩn cấp này dành cho những em thực sự quên mang hoặc đặt mua đồ ăn nhẹ hoặc thức ăn trưa từ nhà hoặc đặt mua thức ăn trưa. Trong trường hợp này, học sinh sẽ được cung cấp bữa ăn nhẹ khẩn cấp hoặc bữa trưa gồm vegemite hoặc bánh sandwich mứt từ căng tin.

Sau đó, chi phiếu sẽ được gửi về nhà cho phụ huynh yêu cầu thanh toán 50 xu cho bữa ăn nhẹ hoặc 1 đô la cho bữa trưa với điều kiện phải trả lại cho căng tin vào ngày hôm sau.

Đối với những em nhận được những thức ăn khẩn cấp này và có tiền chi tiêu cho căng tin, tiền chi tiêu sẽ được sử dụng để thanh toán cho số tiền còn thiếu.

Cảm ơn quý vị.

Đồng phục cũ

Nếu quý vị có bất cứ đồng phục cũ mà con em không mặc nữa, quý vị có thể quyên tặng cho cửa hàng bán đồng phục cũ của trường.

Những đồng phục này cần phải giặt sạch và trong tình trạng còn tốt

Xin gửi đến văn phòng trường. Cảm ơn.

Giờ mở cửa hàng bán đồng phục cũ

Thứ Ba 8.40 - 9.00 sáng

Tất cả số tiền bán sẽ quyên góp cho State School Relief.



PREP 2027

School Tour Dates

Friday 27th February

Friday 13th March

Friday 27th March

All tours start at 9am and run for
approximatly an hour

BOOK NOW



<https://www.trybooking.com/DJIMK>

Contact Us:

Ph 9363 1187



BE AI SMART



Let values guide you in an AI world



Responsibility

OWN YOUR ACTIONS

Recognise where AI shows up and how you use it.



From chatbots to recommendation feeds, AI is part of your digital world. Be intentional in how you use tools.



Integrity

SHARE WHAT'S TRUE

AI can create fake news, deepfakes and biased answers.



Fact-check content before you believe or share it. Don't rely on AI to be the expert, use your judgment to keep it real.



Strength

PROTECT OUR DATA

Everyone's personal information powers AI, protect it together.



Know your privacy rights and always seek permission before sharing someone else's photo, voice, or data.



Empathy

KEEP IT HUMAN

AI is powerful, but people come first.



Before using AI, ask: Who could be impacted? Will it help or hurt? Choose tech that's fair, kind, and inclusive.



5 tips for a safer internet



1

Be kind

Practice respect, empathy, and kindness online.

Take breaks

Remember to play and spend time offline too.

2



3

Speak up

Tell a trusted adult and report online abuse and harmful content.



4

Protect your space

Keep your passwords private and ask an adult to help with safety settings.



5

Start the conversation

Ask your friends, family or teachers, "What helps you stay safe online?"



Together, let's make the internet a safer, more positive place.

4 STEPS TO TAKE CONTROL

If things go wrong online

1

BLOCK & SCREENSHOT



2

TALK TO A TRUSTED ADULT



3

REPORT IN APP

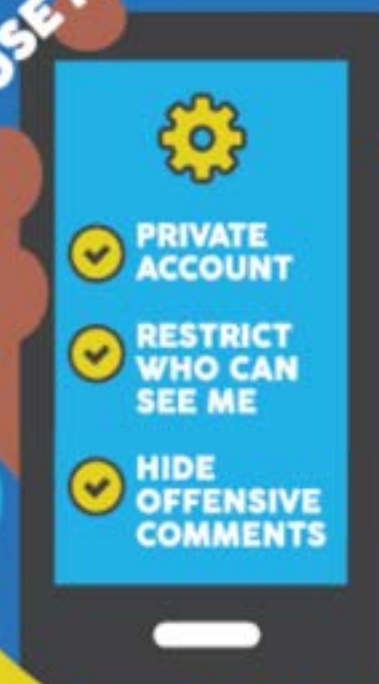


REPORT TO ESAFETY



4

USE PROFILE SETTINGS



CYBER SAFETY PROJECT



Cairnlea Kindy & Child Care Centre

Now Enrolling 3-Year-Olds!

Kindergarten Funding and all days available

Where Little Minds Grow & Shine

At Cairnlea Kindy, we create a safe, nurturing, and fun environment where your child can learn, play, and explore every day!



For Children Aged 3 Years



Fun Learning Through Play



Early Literacy & Numeracy



Extra-Curricular Programs (No Extra Fees)



Social Skills & Confidence Building



Clean, Safe & Caring Environment



Bachelor-Qualified, Trained & Dedicated Teachers with Long-Standing Experience



Long & Flexible Hours to Support Busy Families

Because Every Child Deserves a Positive Start!



Location: Cnr Wattle Grove & Carmody Drive, Cairnlea 3023



9363 6665



info@ckcc.com.au



Free
kindergarten!

Save \$2,500 per child!

Find your nearest kindergarten
& visit an open day.

Scan the QR code!





★
**BUBBLE TEA
LAUNCH PARTY
FROM 2 JULY**

**SPECIAL OFFER: 2 Fruity or Fusion Teas
for just \$12! Offer Valid til 20 July 2025**

**Wear your School Uniform to score a
10% discount off all drinks**

Get ready. Something fresh is bubbling up in town.
Boba Tea and Sushi opens it's doors on **2 July**.

Handcrafted fresh bubble tea brews. Irresistable sushi rolls.

We're serving up your new favourite cravings.

📍 **Cairnlea Shopping Centre
Kiosk 1 - 100 Furlong
Road, Cairnlea VIC 3023**

🕒 **Mon to Sat 7am - 7pm
Sun 7am - 12 pm**

☎ **0450 938 117**

🌐 **bobateaandsushi.com.au**



A Message from Your Service Leader - Anita Kingswell

Welcome to our Term 1 Newsletter, Cairnlea Community!

The children have shown such kindness, creativity and enthusiasm in their play and learning, and it has been a joy to share so many memorable moments together. Now that we are halfway through the term, we hope you'll take a moment to reflect with us and celebrate all that we have achieved so far.

"Each day, two children attending Our OSHC will be invited to read the Acknowledgement of Country to the group.

Our Holiday Program for the April holidays has just been released, and there are some amazing experiences planned! We can now share the fun with you through the app and in service

What's On in Term 1 - Program Highlights and Focus
Here's what's coming up--mark your calendars!

February

- Big Art Fridays • Fri 20
- Big Art Competition Opens

March

- Mon 2 - Ask a Marine Biologist
- Tue 3 - World Wildlife Day
- Wed 4 - Holi
- Mon 16 - Superhero Week
- Mon 23 - Chip & Dip Day
- Tue 24 - Free webinar with Dr Billy Garvey
- Mon 30 - Easter Week April

April

- Wed 1 - April Fools' Day
- Thu 2 - World Party Day

There's an activity for everyone, so come along, join the fun and make new friends!

Important Reminders With the warmer weather continuing, please remember to:
• Bring a wide-brimmed hat each day (students without a hat will be asked to play in the shade)

• Apply and reapply sunscreen as needed (sunscreen is provided at OSHC)

• Pack a refillable water bottle every day

Thank you for helping us keep all children safe and comfortable during outdoor play. To make a booking, please log in to your parent portal and create your booking online.

If you need any assistance, feel free to contact us.

Thank you for being such an important part of our Cairnlea community.

We truly appreciate your ongoing support and look forward to making many more wonderful memories together!

Warm regards, Anita Kingswell Service Leader and Masoomeh Jahanbakhsh Assistant



Activities coming up

- : Big Art Competition Opens
- : Tue 3 - World Wildlife Day
- : Wed 4 - Holi
- : Mon 16 - Superhero Week
- : Mon 23 - Chip & Dip Day
- : Mon 30 - Easter Week April

Make a booking

Join in the fun of Outside School Hours Care activities and experiences with Your OSHC and Rocketeers.

Book now

Register free and book in 24/7 via our app

To attend our program, you must register your child. You can register an account with us at pp.campastralia.com.au or by downloading our Camp Australia smartphone app from the Apple App Store or on Google Play. Once registered, it's easy to make bookings and manage your account.



Before School Care at Cairnlea Park Primary School!

Enjoy the morning before
school with lots of fun
activities on offer!

7.00am – 8:40am




Breakfast
included

Your
OSHC.

by  Camp
Australia

After School Care at Cairnlea Park Primary School!

Enjoy the afternoon session
with lots of fun activities on
offer!

3.20pm – 6:00pm



Afternoon
Snack
Provided

Your
OSHC.

by  Camp
Australia



A Message from Your Service Leader - Anita Kingswell

Welcome to Our Term 1 Newsletter, Cairnlea Community!

Here is some of the amazing work done by the children that attend OSHC



Activities coming up

- : English Muffin Pizzas
- : Pizza Bunting
- : Safe Hands and Feet
- : Fire Safety Word Sleuth
- : Big Art: OSHC Display
- : Big Art: Race Cars

Make a booking

Join in the fun of Outside School Hours Care activities and experiences with Your OSHC and Rocketeers.

[Book now](#)



Register free and book in 24/7 via our app

To attend our program, you must register your child. You can register an account with us at pp.campaustralia.com.au or by downloading our Camp Australia smartphone app from the Apple App Store or on Google Play. Once registered, it's easy to make bookings and manage your account.




Chip & Dip Day

in After School Care

Your
OSHC.


Monday
23
March



Book today 
pp.campaustralia.com.au

Child Care
Subsidy
available for
eligible families.

Speak to your Coordinator
to find out more!

by  Camp
Australia

Easter

Your
OSHC.

in After School Care


Friday
3
April



Book today 
pp.campaustralia.com.au

Child Care
Subsidy
available for
eligible families.

Speak to your Coordinator
to find out more!

by  Camp
Australia

THE ULTIMATE SCHOOL HOLIDAY PROGRAM



ROCKETEERS
Extraordinary Holiday Adventures

**BOOKINGS
NOW OPEN**

THERE'S SOMETHING FOR EVERYONE AT ROCKETEERS

Take the stress out of the school holidays with Rocketeers. Featuring over 200 wonderfully unique experiences that will ensure your child's school break is extraordinary!

From excursions to the cinema to see The Super Mario Galaxy Movie and high-octane fun like ninja courses, inflatables and trampolines, to hands-on projects including building a terrarium and creating a classic jack-in-the-box – and everything in between! There's something for everyone at Rocketeers.

Plus, a Big Art Day double feature – two massive days of creative and social fun!



Build
Friendships



Discover
Adventure



Create
Memories



Have lots
of fun!



DID YOU KNOW?

You don't have to attend the school where we operate to use our awesome holiday programs. Simply book into any of our convenient locations.



**BOOK INTO SCHOOL
HOLIDAY FUN NOW!**

SAVE  **NEW**
**WITH THE 3
DAY CHILD
CARE SUBSIDY
GUARANTEE!**

Available for eligible families.

WHAT'S ON THESE HOLIDAYS!

FIND OUT MORE



Jet set on an Adventure



TENPIN BOWLING



HIGH-OCTANE FUN

Get stuck into a DIY Project



INTO THE WILD



PRANK-STERS PARADISE



PLUS CREATIONS

Flex your creativity



DECK DESIGNER



JUNGLE JAMBOREE

Epic Base Camp Days!



BUDGET FRIENDLY THEMED DAYS!

Programs vary by location. Jump on our website to find out what's happening at your local Rocketeers.

SCHOOL HOLIDAY BOOKINGS NOW OPEN

FUN AWAITS!

YOUR AUTUMN HOLIDAY PROGRAM



ROCKETEERS

Extraordinary Holiday Adventures

Cairnlea Park Primary School

Address: 49 Carmody Drive CAIRNLEA VIC 3023

Phone: 0423 795 208 Program Times: 07:00 am - 06:00 pm

<p>Tue 07 Apr</p>	<p>Project: Into the Wild</p>		<p>Wed 08 Apr</p>	<p>Big Art Day: Jungle Jamboree</p>				
<p>Step into the wild to create your very own magical world! Become an honorary forest sprite and create your own beautiful dome terrarium filled with wonder. And best of all, your magical world will come home with you!</p>		<p> Project</p>	<p>Welcome to Rocketeers Zoo! What will we discover in the wild today? You can create your own animal habitat or go on a wild scavenger hunt. So join our journey into the wild!</p>		<p> Base Camp Day</p>			
<p>Full Fee \$107.75 After Max. CC\$* \$10.78</p>		<p>Full Fee \$89.59 After Max. CC\$* \$8.96</p>	<p>Thu 09 Apr</p>	<p>Adventure: Climb & Bounce at AFL Max</p>		<p>Fri 10 Apr</p>	<p>Project: Plus Plus Creations</p>	
<p>Climb, bounce, dodge and race through rock walls, trampolines, cargo nets, dodgeball, sprint screens and skill zones in one huge action-packed day!</p>		<p> Excursion</p>	<p>Build, stack, and create with Plus Plus! Use blocks and booklets for inspiration, then take home your own 100-piece Plus Plus tube to keep the fun going!</p>		<p> Project</p>			
<p>Full Fee \$137.49 After Max. CC\$* \$13.75</p>		<p>Full Fee \$113.61 After Max. CC\$* \$11.36</p>	<p>Mon 13 Apr</p>	<p>Operation: Enchanted Explorers</p>		<p>Tue 14 Apr</p>	<p>Big Art Day: Deck Designer</p>	
<p>Calling all magical fairies! We are in need of your skills as the Rocketeers magical forest is filled magical secrets waiting to be discovered. Adventure awaits!</p>		<p> Base Camp Day</p>	<p>Today is gonna be GNARLY!! It's time to turn your skateboard deck into a masterpiece. Forget the wheels! Let's switch things up and design, draw, and paint your own deck that will show off your personal style.</p>		<p> Project</p>			
<p>Full Fee \$76.59 After Max. CC\$* \$7.66</p>		<p>Full Fee \$113.67 After Max. CC\$* \$11.37</p>	<p>Wed 15 Apr</p>	<p>Adventure: Laugh Out Loud at Melbourne Comedy Festival</p>		<p>Thu 16 Apr</p>	<p>Operation: Starship Explorers</p>	
<p>Get ready for jokes, giggles and big belly laughs as you take your seat for Comedy Club for Kids at the Melbourne International Comedy Festival!</p>		<p> Excursion</p>	<p>It's time for Takeoff! Join us for an intergalactic adventure and discover everything that floats in space. From planets to asteroids, your life as an astronaut begins today!</p>		<p> Base Camp Day</p>			
<p>Full Fee \$138.09 After Max. CC\$* \$13.81</p>		<p>Full Fee \$76.59 After Max. CC\$* \$7.66</p>	<p>Fri 17 Apr</p>	<p>Project: Pranksters Paradise</p>				
<p>It's time to get your funny on! Get ready for a prank showdown that will leave you in stitches - all with the help of your very own prankster kit.</p>		<p> Project</p>						
<p>Full Fee \$107.74 After Max. CC\$* \$10.77</p>								

Visit campastralia.com.au/rocketeers to join our next mission

by Camp Australia

Everything OSHC

Welcome to the
Camp Australia
Partner Portal

Available Any Time

partners.campastralia.com.au

Tailored to your individual needs, this unique online gateway provides everything you need to manage and stay informed about your school's OSHC service at your fingertips.

Don't know your
log in details?

Contact your Relationship
Manager to reset them

Experience the convenience, clarity, and connection that the Partner Portal brings to your school!



Your Personalised Portal for Outside School Hours Care

- **Dashboard:** Key highlights about your service, including daily attendances, this week's educators, and industry news.
- **Term Dates:** Confirm or change your term dates easily.
- **Rocketeers Dates:** Check for any restrictions during school holidays.



Educators' Insights

- **Educators Page:** View profiles, documentation, and feedback options for the educators working at your service.
- **Feedback:** Provide feedback about educators anytime via online.



Tools and Information

- **Partnership Requests:** Community support, school events, extended hours, and funding support.
- **School Contacts & Escalation Path:** Manage your contacts and escalation process.
- **Operational Information:** Transparent access to incidents, complaints, compliments, and more.



Stay Up-to-Date

- **Enrolment Confirmation:** Easily confirm children's enrolment.
- **Visit Summary:** Keep track of all visits by Camp Australia Team Members.

Contact your Relationship Manager to get access
or be shown through the Partner Portal.



We value and appreciate our ongoing partnership with your school.





PLAY

GOOD CLEAN FUN



AGE 4-7



REGISTER
HERE

ALL GIRLS
GROUPS
AVAILABLE

CAIRNLEA PARK PRIMARY SCHOOL

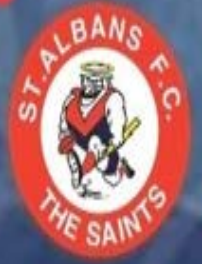
THURSDAY AFTER SCHOOL

26th February - 26th March

3:30pm - 4:30pm every Thursday

Discount Code - 2F435CF6

St Albans Football Club is seeking to
recruit Junior Players for our:



Under 10's, Under 12's
Under 14's & Under 16's

Contact Michael on 0411 644 823



JOIN THE SAINTS



The grass stains you get playing as a kid stay with you your whole life. So for fun, friendship, and getting your hands dirty, it's gotta be NAB AFL Auskick.

PLAY.AFL/AUSKICK

ALBANVALE

FRIDAY MAY 1ST 5.30PM


ALBANVALE AUSKICK CENTRE

CONTACT court.jake@yahoo.com.au



FIND
YOUR CLUB





**Brimbank
Learning
Futures**

YOUTH VIDEO OPPORTUNITY

\$50
voucher
for participation

We're shooting an interview video series with local young people (aged 15-25), capturing their reflections on having careers and pathways conversations with their parents and caregivers.

-  Filming on Saturday 21 March 2026
-  1 hour interviews scheduled between 10am - 4pm
-  Brimbank Community and Civic Centre

EOIs are open for interview participants who are keen to share their stories and be a part of the videos.

**EOIs OPEN
UNTIL 1 MARCH**



If you have questions about this opportunity, please email SarahV@brimbank.vic.gov.au

EXHIBITIONS

Creative
Brimbank

Brimbank
City Council

CREATIVE GROUND

From Studio to Community
Exhibition 30 Jan-2 Apr



Studio Open Day
Sat 14 Mar | 12.30-4.30pm
Hunt Club Community & Arts Centre
775 Ballarat Road, Deer Park
Free of charge

creativebrimbank.com.au/visualarts



Go in the draw for a School Holiday Show-bags

Enter the ballot by Monday 23 March for the opportunity to purchase a low-cost Show Bag. For young people aged 10 to 17 who live, work, study or socialise in the City of Brimbank!

What's included:

Double pass to one of our Brimbank Leisure Centres!

+ Take your pick...



Double pass to
cinemas



Double pass to
rollerskating



Double pass to
golf course, mini
golf or driving
range





my smart
garden



Neighbourhood Houses
The Heart of Our Community



Brimbank
City Council





Natural Pest & Disease Management

In this My Smart Garden event, experienced horticulturalist and presenter Kat Lavers will teach you how to manage common pests and diseases in your garden using simple natural methods.

This workshop will include an indoor presentation and an outdoor portion where you will have a chance to see the Hunt Club Community Arts Centre's beautiful garden.


Please note, we will remain inside in the event of bad weather.

Topics covered include:

-  Identify pests and diseases
-  Addressing the causes
-  Encouraging beneficial insects
-  Prevention, management and treatment using organic methods

Free
of charge

 **Saturday 28 March 2026**

 **2.30 - 4.30pm**

 **Hunt Club Community & Arts Centre,
775 Ballarat Road, Deer Park
(Wurundjeri Country)**

 **9249 4800**

**Bookings essential.
Scan the QR code to register**





Little Kickers®



Little Kickers Cairnlea

Fun, award-winning soccer classes to give your child a positive introduction to sport!

Scan to book:



Or contact us on:

0477 677 058

northwestmelb@littlekickers.com.au

www.littlekickers.com.au

**AGE RANGE FROM
18 MONTHS - 8 YEARS**



TRAIN WITH US TO ELEVATE
YOUR SKILLS!



*FREE
TRIAL

TAEKWONDO & FITNESS

Open
Registration

For More Information

+61 422 928 008
xfittaekwondo@gmail.com
www.xfittaekwondo.com

Take training with us in taekwondo
and fitness classes and join us for
high-energy workouts with a
supportive team.

Register Now!

*conditions apply



**ENROL
NOW**

MUSIC LESSONS

GUITAR
KEYBOARD
SINGING

ONLINE ENROLMENTS
CALL 0401951592
DON'T MISS OUT

www.genesismusicschool.com.au



Genesis Music School
discover the world of music

**ENROL
NOW**

LIMITED SPOTS AVAILABLE

- VIOLIN
- CELLO

0401 951 592

www.genesismusicschool.com.au

